

Porównanie tłumaczeń II Samuela 14:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A teraz, jeśli przyszląm, aby przemówić do króla, mojego pana, w tej sprawie, to dlatego, że straszą mnie* krewni.** Powiedziała więc (sobie) twoja służąca: Niech przemówię do króla. Może król spełni słowo swojej służącej. ¹⁾²⁾

¹⁾ straszą mnie : wg G: widzą mnie, ὀψεταιί με.

²⁾ Lub: ludzie, לִבְנֵי אָדָם .